

1re ANNEE. — N. 21. — 26 novembre 1868

HURRIYETE

نومرو ۲۱ شعبان ۲ سنه ۱۲۸۵ تشرین ثانی ۱۶

BUREAUX
DU HURRIYETE
(LA LIBERTÉ)

4, RUPERT STREET W.

A LONDRES

حریت
۱۲۸۵

مطبعه سی

لوند رده ده

روپوت استریت ده

نومرو

۴

(یکی عثمانلیلر جمعیتی)

طرفدن اشو غزه هفتده برکه نشر ایدیلور حاوی اولدیغی مباحث ملت و دولته سلامته و عذائی خاتک منفعته متعلقدر بهر حصه سی برانکلیز لیراستدر
هر حصه صاحبده بهر هفتده استدیکی نام و محله حریت کوندریلور مطبعده سائر آثار مفیده طبع اولدقجه اقلردن دخی برنسخه مهجانا ویریلور متعدد حصه الاثر فضلده
حصه لیرچون بشق برلره غزه کوندرلمسفی توصیه ایدرلرله اورازره دخی احوال اولنور برنسخه سی یارم شایمه [اوج غروشه] در حرته هرته یازاتی استنورسه
بالاده محل و نومروسی یازیلی اولان مطبعه سنه کوندرالی

بورالرده نيمه مکتبلر نيمه جامع و مسجدلر وار ایدی، محو ایدیلرلدن بقیه قله قیوسی بوقوشده و قاسم پاشا مزرائی اوزرنده هنوز با بر جای دوام و صوگ نفسه اخروصیت ایچون ابکلیه رک باشنی قالدیران خسته کی اطرافنه نظره انداز استرحام اولان قیریق مناره لایله بونجه سنلر سجده کاه نواصی، موحدین اولدقدن صکره الیوم محله رک سوپردیلکی و سوراق کوپکلینک ارامسکاهی اولان جوامع اسلامیک هربری لسان حال ایله «ای اهالی اسلام بزم حالزه نظر ایدوب عبرت آلکز بزی بر قاج متولی و جایی و دولت مأموری» بش اون غروشه طمع ایدوب صاندیلر ایسته بو حاله کنوردیلر اگر اداره دولت بوله کیدرسه بتون استانبول بزم شکله کیرر کوزیکزی آچکز» دیمکده در با خصوص اوزمانلرده اجنبیلره نصرف املاک مساعده سی اولدیقدن امر فراغده درلو مشکلات بولتور و بنابرین رغبت اجانب نادر وقوعبولوردی شمدی ایسه دولت بوکا رسما مساعده کوستردیکدن غلطه وک اوغلی مناره لایک ویردیکی اذان نصیحتی چوق یکمکسزین آبصوفیه و قاج جامعلری مناره لری آغزندن دخی ایشیده جکمزده آرتق شهه اوتوردی بزا جنیلرک نصرف املاک ایتلری اساسا برملکه مضردر اعتقاندن دکلز واقعا اوروپا دولتلری بر چوق زمانلر اجنبیلری بو حقوقدن منع ایدوب صکره دن مساعده ایلدیلر لکن بومعک اسبابی و صکره کی مساعده مک موجبانی دریش امعاس اولمیلدر بو دولتلر اوائل حاللرنده من وجه بزه بکره بوب یعنی ادارلری بر قاج اصحاب نفوذک ائده مختصر اوله رق حکم قانون بونلرک اراده کفیلرندن عبارت اولغله صنعت و تجارت و احکام قانونیه رعایت مرتبه مطلوبه دکل و اهالی مک فقر و مذلتی همان بزم شمدیکی حالزه مماثل ایدی بو حالده سرمایه داران اجانب رخصت استملاک بولورلرسه املاکک الک محصولدارینی و منابع تجارتی قبضه تملکه کنوره رک اهالی قدیمه بی بواستفاده دن محروم و بلکه زور ثوتله انلری محکوم ایتلری ملاحظه سی مانع مساعده اولدی صکره دن

رضایی اولیوب پروتستو ایشدیکنی غنه کز واسطه سله اوروپا به وجه عالمه اعلان ایدیکز و چونکه بو پروتستونی صورت رسمیده ملت عثمانیه نشرو اعلان ایدیور اداره حاضره تبدل ایدوبده اوروبا اصول مدنیه سی اوزره ملت مجلسی تشکیله موفق اولندقدن وکلای ملک جه دن اول رد ایده جکلی اسبو استقراض ایله بندن صکره حکومتک کندی کندیبه منسبت اوله جغنی استقراضات ایشلری اوله جغنی بوو اعلاندن صکره اقراض نفوذ ایدیلور ایسه ایلروده ملت عثمانیه مک طایمافه و کیکله اقراض ایدلش ایسه انلردن ارائلی لازم کله جکی جوائی ویرمه استحقاقی بولنه جغنی دخی علاوه بیوریکز فی رجب سنه ۱۲۸۵

بالادکی پروتستو نامه شمدی واصل اولدیقدن بو هتته لای یالکز درجیه اکتفا اولدی یکی عثمانلرک بو باده اولان ملاحظاتی دخی کله جک نسخده اعلان اولور

((اجنبیلرک نصرف املاک صلاحیتی))

بوتعیرک رجه سی بزا اداره حاضره سایه منده تجارتمزی صناعتی اجنبیلره ووروب بر چورک اخشاب کابه باشمزی صوقش سیرجی کی قالمش ایدک شمدی بو کابلرمزی دخی انله ووروب خانه بردوش اوله رق اناطولی یقه سنه هجرت ایده جکز دیمکدر باب عالی اجنبیلر ایچون حقوق استملای اعلان ایدنجه ضمنا استانبول اهالیسه کوس رحلت چالیدی ویکرمی سنه دن برو هر شهه اداره ده کوستردیکی آثار رویت و درایتک اوزرینه بونکله طوغریسی طوغ دیکدی غلطه وک اوغلیک بکرمی اوتوز سنه اولکی هتته بونکونی حالتد بقالم طوبخانه دن غلطه بویله تاقاسم پاشابه وارنجه قدر آرقه صوقاقلر وخصوصله عرب جامعی جوارله چشمه میدانی حوالسی وک اوغله ده اغا جامعی و تقسیم جوادری وجهانگیر اوزرلندن لوله جیلر بوقوشی و قله قیوسی طرفلری باجمه اسلام محلاتی اوله رق

اهدای حقوق حریترینی جبر و زورایله حکومتک
الندن الوب و اداره کفیه مستبدلری آرهدن
فالقوب وضع اولان قوانین جاده ایلهر
کسه امنیت و تجارت و صناعتی رفی و وسعت
کلیکله شمدفر و انواع فایزقلر بابلدی و ملکتک
تعیش طریقی آچیلدی بونلره ملکتک تجاویز
اغیاردن محافظه سی ایچون قوه کامله حصوله
کلدی ایشته اندن صکره اجانیه مساعدت
استلاک ایدلدی بو مساعدت بی کوسترین
دولتک قوائینه و احوالنه نظر اولنسون
کوربلورکه استلاک اجانب بونلره مضرت بخش
اولدقدن فضله مملکتیرینی اعماره و تجارتیرینی
توسعه بیوک یاردم ایدر مثلا برانکلیز پادشه
کلوب املاک الدقه فیت و تمعنه کوره فرانسه
دولته ویرکو ویرر و حقوقه دائر برزاعی
اولسه فرانسه محکمه زینه مراجعت ایدر بنا
یادرسه فرانسه علمیه و فرانسه معمولات
و محمولاتی استعمالنه و اراضی زرع ایلسه
فرانسز رنجبرانی قوللانمغه و معمول و محمولدن
کرک و باج ریسملری ویرمه و الحاصل هر نه ایسه
یابشسه فرانسزله اچمه قزاندرمغه و فرانسه
ملکتی اعماره مجبور اولور و فرانسه ک اهابسی
معلومات مدیده و خصوصیه تجارت و صناعتده
انکلیز دن اشاغی اولدقلردن فرانسه ده دستکاه
تجارت و صنعت آچان برانکلیز هیچ برزمانده
فرانسه ک تجارت و صناعتی چکنکه مقتدر
اوله من کذلک بر فرانسزک انکلیز و آلمانیه
کبدوب املاک آلمی و تجارت آلمی دخی عینبله
بونک کیدر خصوصیه اجنبیلرک شوبش اون
سته ظرفده پارس شهرینی اعمار و تزین ایچون
صرف ایتدکلری نقودک احصاسی غیر قابل
و بنابرین بوملکت انتظامجه ربع مسکونده بولان
عظیم شهرلرک پنجسی اولق شرفه نائلدر
سمدی برده بزم مملکتک و اهالیکنک حالی
سطحی جه کوزدن کچورلم طریزوندن ارضرومه
برول آچلمی پولیتیکه جه و تجارتجه الزم کوریتوب
پاشاردن فریقاردن مأمورلر کوندلدی و نیجه
یک کبسه لر خرج اولدی برایی ساعتک
مسافه آچیلوب قصوری ترک ایدلدی زیرا
طریزون و ارضروم و کمشخانه سنجاقلریک

وارداتی تماما بورایه تخصیص اولنسه بته
مأمورلرک معاشله مصارفه کفایت ایتمه چکی
و بونکله برابر یولک بکرمی سنده آچیله بخی
اکلاشلدی بروسدن کلیکله دوزکونجه برعیه
یولی آچیلقدن درکار اولان فوائد عیدیه مبنی سکر
اون سته علی التوالی بروسه سنجاغی اهابسی
چاشدرلدی و سیکلرجه کبسه لر صرف ایدلدی حالا
سهولته عربه ایشله چک مکمل برطریق آچیله مدی
سار بوسنه و دیاربکر کبی اوزاق سنجاقلرده
کشاد اولدبغی مضبوطلرده و تقویم و جریده
حوادثلرده کوریلان یوللرک حالی بونلردن قیاس
اونور مع ما هذا استانبولده قلعیه قبولری
خارجنده یوللر ایله استانبولک ایچنده برچوق
محلرک فالدرملری عربه و باربرک ایله کرلر و بیان
یورتمز درجه بوزق و برباددر غریبدرکه بو
حال ایله شمدفر یابمغه فالقشیلور شام و حلب
و دیاربکر و کردوس واسلیه و سلاطینک و استانبولده
قاش وایک و چناری و عبا و قطنی و شالی
فایزقلرمن محو اولق درجه سته کلدی زیرا
اوروپا ک چورک چوققلری و باصملری ایله
اعمال البسه و تنظیم اثاث اتمک ظرافت وموده
اولدی جلایه بورغانی یعنی قاقچی تزی
کبی ال ایشله کچنان اصنافز افلاشه چقبوب
باشمزدکی فسه ورنجه قدر معمولات افرنجیه
استعمالنه محتاج اولدق بوکون اوروپا بزه
متاع کؤدرمه چیرچیلای قاله جفر اوروپا لیرلرک
اداره حاضردهن اوجوز اوجوز استحصال
ایتدکلری مساعدات و امتیازات و بزم کندی
ملت و تبعه من حقده بیرجانه تجویز ایتدیکنز
مظالم و اعتسافات ملبسه سیله داخلی و خارجی
تجارتن بون اوروپا لای الیه کچوب بقیه السلف
قلان برقاچ تجارتن ایچون ذخیره چیلک و اودون
کور نقلیه سی کبی شیلردن بشقه محل استفاده
قالدی بووجهله صنعت و تجارت ایللر اللریته
کچوب اهلاییه کچنه چک یول قالدیفتدن هرکس
ماایه خزینه سندن مسفید اولق سودا سته
دوشدی تجار و اصناف اولادینی کندی
مسلکرنده پشدرمکنده ارتق قائده بوله محبوب
قللردن برینه صوفقه و یاقی باغلامغه حصرمه
ایتدیله موجود اولان قللر و مأموریتلر ایسه

یوقدر خلقك اعاشه سته كفايت اتمامكده يكبدن
 قلمر و ماموريلر اچلمغه و مقنندن فضله معاشرلر
 و بلكه احتياج مس ايلدى خزينه بووجهله
 مصارف ارتوروب مقنن اولان وارداتي كتابت
 ايدمهديكندن توسيع وادات زميله طشيره
 خلقسه تحملا رندن زباده و يركول طرح و توتون
 و طوز و مسكرات ايجون انحصار اصولي وضع
 اولدى و نر ايسه ماملول اولان فوآد يرينه
 بالهكس مورث مضرات كوناكون اولديلر
 زرا و يركو و رسوماتي الحق ايجون زنجيرك
 اوكوننده وادوات زرعه سته وارنجه قدر
 اشباسي صايرديلر و زنجير طغلوب زراعت
 نقصان بولدى و توتون زراعتي نصفته ايندى
 طوزمزلندن نيجه ييك انسان و خبوازر خسته
 و تلف اولديلر بوندبرايه مالديه وسعت يرينه
 تازه ضرورت كلوب براندن خلقك احتياجي
 دخی زاید اتمكه برزمانلر قائم له باصدي و
 نهايت اودخی باشه چيجه محبوب استقراضات
 خارجيه قبولي آچلدى يعنى ايجمزه دكى
 يغماجلرك اتلافات و اسرافاتي اوزرينه برده
 اروپا صرافلرينه استدكاري كي چابوله رخصت
 و پرلدى باستقراضك فائض و رأس المالني
 اودهك مفصليله ده آخر شرطلر ايله ديلر
 استقراض عشرينه مجبوريت كلوب بووجهله
 آچيلش چقوري طولدرقي ايجون آندن اوسع
 بشقه برچقور حفر ايلدى چقورل كندكجه
 اوقدر بودى كه بوكون دولتر ايجنه دوشوب
 غائب اوله جق مرتبه درن و مخوقدر اهايليك
 ضرورتى ايسه اولكندن يوز قات زباده لشدی
 اصحاب معاشدن نيجه ادملر ابا و اجدادندن قلان
 كوش دوات و قليم و ظرف كي شلري دفع ايتدكن
 صكره تدارك قوت روزمره ايجون مطبخده ي
 صحن و تجره لری صاوب كچه يورلر تحيق
 اولتسه استانبولك ثلثان اهايلسي بوقيلدن
 چيقار اهانيله كي پاره مسزلك و آليجي
 اولامق مناسبيله هررده املاك قيمت صحه لرينك
 نصف و ثلثه و عقار و ايرادلر ياري ياري به تنزل
 ايلدى
 شمدى بو حال ضحرت اشتغال اوزرينه
 املاكي اله جق مشترى ظهور ايدر و خصوصيله

رايح وقتدن بر مثل زباده آخه و ررسه ارتق
 بزاملاركى اجنبي به ستارسه ق بالاخره استانبولدن
 هيجرتم لازم كلور بيملك الميزدن چيقار دولت
 و ملتز عاقبت نحو اولور ديوبده بولنديغي فقر
 و ضرورته طبانه جق و ملكني صامجه جق اهل
 غيرت كيدر بو مطاعه يني ايدمه جك ييكده
 برآدم بولتورمى بلكه هر كس بتم خانه م براز
 بيوكر شمدي بونك قيتي اون ييك غروش
 بن يوني يكرمي ييكه ستارسه بيشيكي ايله حاله
 اويغون بربر تدارك و جوجق چواغم ايله باشمي
 صوقار او طوررم اون ييك غروشي دخی
 و رجه و پرر صفايه بقارم ايلروسته الله كريم
 اليه خزينه ده بويله كتر يا اووقته قدر برحاله
 بويله بكرز ديوب انده ي املاكني ستار و صكردن
 بيشيك غروشه اشتراسي تصور ايتش اولنديغي
 خانه اون ييكه چيغه آني دخی ايدنه محبوب
 انده ي پاره يني بير نهايت كراخانه به قرار
 و پرر حال بوكه اوزمان استانبول اهل ثروت
 انه كچوب هرشي بهايه چيجه جفتدن و خزينه نك
 حالي ايسه بوكونكي راده دن شاشيوب بلكه
 بوكدشله ده قنالشه جفتدن بالاخره كچمك
 قابل اوله محبوب تعيش اهون اولور ديه رك بروسه
 و كوتاهيه و قونه طرفلرينه نقل خانه به محتاج
 اولور و بويله لكه استانبول دخی بوشالوب
 بزم يرلمزده اورولبلر اقامت ايدرلر ارتق
 بزانا طوليده چفتي سوررز نه بيارز بيلكه من
 ايشته دواترى قبضه استيلالرينه آلوب
 بوني بزدن اي اداره ايدمه جك كيسه يوقدر
 دعواسيله بره كوكه صهغبان و خزينه نك آخه سي
 ونده پادشاهلرك لطف و احسانلري حالا
 كوزلريني طوبوره بيان وكلاي حاضره نك مجرد
 اوروپايه برانوب عمد و حيت قزاقق ايجون بويله
 و قنسر اجنبلره مساعدت استملاك ايتلرندن عاقبت
 حاصل اوله جق نتيجه بودر اما استانبولده
 حاجي احمد افندي و حسن اغا بولته جفته
 موسيو اوران و موسيو مرتون او طورسون
 بوندن نه ضرر كلور دولت يته دولتر سلطان
 عبدالعزیز خان يته سراينده او طوروب معاشرتي
 آور عالي و فوآد پاشا لدخی صدارت و خارجيه
 نظارتنده دوام ايدوب اتكربني عجز به او پد برلر

دوزه مدی مابین هما یونده کی باب عالی خدمتکارلری فوق العاده نائل مکافات اولدیلر واقعا باش کاتب امین بك بود دفعه کی مصر مأمورینده بش بیک کبسه الدی ایسه ده جبل بك ودها ساترلی طوریدور! بونلرک بالجه قطیعی « ذات هما یون ملو کانه نك متصف اولدقلری شیخ بنده پروری وعاطفت اقتضاسندن اولغله » اشو بکی استقراض ایله اقتضای عالی سرای اجرا اولنه جنی مأمولدر امین بکک سرای هما یونه کبردیکی تاریخدن بوانه قدر مصر مأمورینلرنده و آیاق ایشلرنده و اکسرسی اوغلاری مسئله لنده شویله بویله آلدیغی عطیه و کندی کللر اسهام عمومیه یه یاتورلقدده اولدیغندن بو خدمتده بولسان بر اورولایک قولجه جهل سنک یکونی الی بیک کبسه به بالغ اولمشدر بو ذاک باب عالی خدمتکاری اولدیغی مؤخرافصلسه ذات شاهانه ک مسعودی اولغله دفعی تصور ییورلدیغی حالده عالی پاشاک انکسار خاطرینی موجب اولور خویله بنه وار یکدیکی سرای هما یون تحقیقاتندن ومذکور استقراضدن صرف نظر اولنسی رجاسنی حاوی بین الاهالی بر محضر عمومی ترتیب وخفا تمهیر ایلدیکی جهه مسعوداندر

بعض اجنبی سرمایه دارانی باب عالی به پرلیحه وبروب مؤخرافعلان اولتان اجنبیلرک املاک آله یملاری مساعده سنجه باب هما یوندن سلطان بازید میداننه قدر موجود اولان ابنه وعرصه لک دکر بهارلندن برثلث فضله سنه اخذ واشتراسیله یکرمی آرشون عرضنده بر جاده مستقیم کشادینه وایکی طرفه کارکیر ومنظم بنال انشاسته مساعده طلب ایتملر فی الواقع یاپلورسه کوزل اولور لکن بو بنالرده کیرلر اوطوره حق اوراسنی یسلم

بکی نشر اولتان اوقاف نظامانی غزیه لده منظورکن اولمشدر ایشته وحید افندیکن نظارتدن انفصالنه بونظامات سبب اولدی چونکه نظامانک خلاصه سنده املاک وقفه اداره سی بالاخره مالیه نظارته کچوب وقتک اچقوسی خزینه به منقلب اوله جقندن افندی مشارالیه عرض استعفا ایلدی وشمیدی به

ویونکله برابر استانبولک او مریدار صوفاقلری یوزیلوب بارسیده کی بولورلر کبی فرق الی آرشون عرضنده واسع جاده لرجیلور وایکی طرفلی کارکیر ومنتظم قوناقلر یاپلور صوفاقلرده صباحه قدر غازل بنار متعدد تیاترول یاپلوب کچیلر اکلنلور کاغد خانه نك بوللری دوزلوب اومنیوسلر ایله آمشد قولا یلشور بوغاز ایچنک ایکی طرفنه ریختم چکلوب اشجار دیکلور وغازلر ایله دونادیلوب کچیلری جنت مثال اولور وبونلری احد افندی وحسن اغا بیامز انجیق اورونانک اهل ثروتی پیار بودر محسنات ده فدا اولتورمی دینورسه بز بونلرک هسی کوزل شیلر اولدیغی اعتراف ایله برابر استانبولی بزم ابا واجدادمن قانلرینی دوکله آش اولدقلرندن بزانی بش اون غروشه صاتوب بالک ایاق چو جقلمزک اللرندن طوبه رق اناطولی قیرلینه چکلمک حالنی دوشوروز و بز بو حاله کیردکن صکره استانبولک کسب ایده چکی زبندن نه استفاده ونه تلذذ ایده جکر اوراسنی اکللوروز زیرا بوکون بارس ولوندره شهرلرینی دخی غایت منظم کوردیکن حالده مملکت بزم اولدیغندن بالکن نظر تحسین و غبطه ایله باقوب کچوروز اگر استانبول اوصورتی کسب ایدرسه اهر صره بزه اودون کور صامق ایچون استانبوله کلدیکن وقت عینله او بولده تأثر وشوقدرکه بروقت بومملکت بزم ایکن بوقاچ ذاک محافظه اقبالی ایچون اتخاذا یشدکلری سو تدیر واداره بلاسله المزدن چقدیغنی نخطر ایله اشک ریز ندامت ونحس اولوروز

((اموزنفرح السفهاء منها* وینشی من عواقبها الالیب))

استانبولدن مکتوب ی ۱۰ رجب

یوزده اون بر فائض و اوج قومسبون ایله بش ملیون انگلیز لیراسی استقراضی دردست اجرا اولدیغی صورت صحیحده ایشیدلدی وکلا به بنه می صنا ؟ عالی پاشایه کیرد مأمورینی مظفریتدن طولانی آلدیغی خرج راه و مصرفدن بشقه حالا نقدا کلیتوجه بر احسان شاهانه اولدی مالیه ناظری ده طاقم دائره یی لایقوله